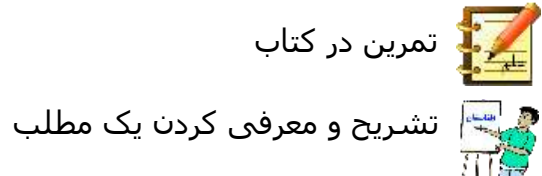
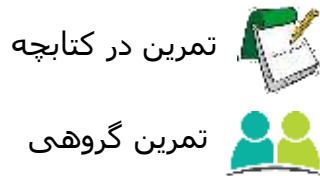


# کتاب تمرین دري

## برای صنف پنجم

## نمونه از صفحات کتاب تمرین دری برای صنف پنجم

در اینجا تنها چند صفحه ای از این به طور نمونه برای شما به نمایش گذاشته شده است. این کتاب به ادامه تمرینات کتاب دری برای صنف پنجم (متن و تمرین) تهیه گردیده است که شامل سوالات از متن درس، تمرین ترجمه جملات سویدنی به زبان دری، تمرین نوشتن متن، ساختن جمله از کلمات، تمرینات گروهی، وظیفه خانگی و آمادگی برای درس بعدی و تمرین تشریح و معرفی کردن یک مطلب میباشد. این کتاب تمرین مطابق پلان درسی مکاتب سویدن و با مشوره معلمین مجرب زبان مادری برای صنف پنجم تهیه گردیده است که دارای ۷۶ صفحه و ۲۸۰ تمرین میباشد. این کتاب برای یک سال درسی تهیه گردیده است و شامل ۳۵ درس میباشد. در پهلوی کتاب هر شاگرد به یک کتابچه نیز ضرورت دارد، چون بعضی تمرینات را باید در کتابچه خود انجام دهد.



ISBN 978-91-87029-19-6

نام کتاب: کتاب تمرین دری برای صنف پنجم

نویسنده: محمد یعقوب صدری

چاپ اول سال ۱۳۹۷ ه.ش

استکهلم - سویدن

ISBN 978-91-87029-20-2



مرکز آموزش برای کودکان و نوجوانان افغان

[www.kodakan.se](http://www.kodakan.se)

[info@kodakan.se](mailto:info@kodakan.se)



## فهرست تمرینات

۵	روز معلم	تمرینات درس - ۱
۷	سنائی غزنوی	تمرینات درس - ۲
۹	ولایت نیمروز	تمرینات درس - ۳
۱۱	فرزند انوشیروان	تمرینات درس - ۴
۱۳	موزیم ملی (قسمت اول)	تمرینات درس - ۵
۱۵	موزیم ملی (قسمت دوم)	تمرینات درس - ۶
۱۷	عروس نازیا	تمرینات درس - ۷
۱۹	ولایت دایکندی	تمرینات درس - ۸
۲۱	تخت رستم	تمرینات درس - ۹
۲۳	بنیاد ظلم	تمرینات درس - ۱۰
۲۵	ولایت پنجشیر	تمرینات درس - ۱۱
۲۷	مورچه و سلیمان	تمرینات درس - ۱۲
۲۹	طیب هوشیار	تمرینات درس - ۱۳
۳۱	ولایت غور	تمرینات درس - ۱۴
۳۳	مسافر بی توشه	تمرینات درس - ۱۵
۳۵	منار جام	تمرینات درس - ۱۶
۳۷	ولایت جوزجان	تمرینات درس - ۱۷
۳۹	حاتم طائی	تمرینات درس - ۱۸
۴۱	معصیت	تمرینات درس - ۱۹
۴۳	ابوریحان بیرونی	تمرینات درس - ۲۰
۴۵	ازدواج	تمرینات درس - ۲۱
۴۷	خاموشی	تمرینات درس - ۲۲
۴۹	باغ بابرشاه	تمرینات درس - ۲۳
۵۱	ولایت زابل	تمرینات درس - ۲۴
۵۳	رابعه بلخی	تمرینات درس - ۲۵
۵۵	بهلول و سوداگر	تمرینات درس - ۲۶
۵۷	صبر لقمان	تمرینات درس - ۲۷
۵۹	ساختار سیاسی (قسمت اول)	تمرینات درس - ۲۸
۶۱	ساختار سیاسی (قسمت دوم)	تمرینات درس - ۲۹
۶۳	ساختار سیاسی (قسمت سوم)	تمرینات درس - ۳۰
۶۵	طنز ملا نصرالدین	تمرینات درس - ۳۱
۶۷	ولایت اروزگان	تمرینات درس - ۳۲
۶۹	ارگ هرات	تمرینات درس - ۳۳
۷۱	زبان های افغانستان	تمرینات درس - ۳۴
۷۳	قلعه بست	تمرینات درس - ۳۵



روز معلم

تمرینات درس - ۱

تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۱ جواب های صحیح ارائه نمایید.



۱ روز معلم در کدام تاریخ در افغانستان تجلیل میگردد؟

۲ هدف شعر زیر را بیان کنید؟

آئینه اندیشه نمایی تو معلم      بخشنده ترین بعد از خدایی تو معلم

۳ روز معلم در کدام تاریخ در سویدن تجلیل میگردد؟

۴ توسط کدام سازمان فرهنگی پنجم اکتبر به عنوان روز جهانی معلم نامگذاری شده است؟

تمرین - ۲ خلاصه درس فوق را در کتابچه تان بنویسید.



تمرین - ۳ جملات زیر را به زبان دری در کتابچه تان ترجمه کنید.



Den internationella lärardagen har firats den 5 oktober sedan 1994 då Unesco instiftade dagen. Utbildning och kunskap är viktiga drivkrafter för samhällsutveckling och lärarna har en avgörande roll i att uppnå utbildning av god kvalitet.



تمرین - ۴ از کلمات داده شده ذیل در کتابچه تان پنج جمله بسازید؟



۱	معلم	مادر	پدر	و	دارد	حیثیت	را	
۲	ماه	است	معلم	میزان	روز	۱۳		
۳	روز	در	معلم	مکاتب	تجلیل	کابل	میگردد	
۴	روز	معلم	سویدن	میگردد	نیز	در	تجلیل	
۵	یونسکو	یک	فرهنگی	جهانی	سازمان	است		

تمرین - ۵ معنی کلمات ذیل را بنویسید.



جاوید

مقام

رهگذر

مشعل

بقا

### وظیفه خانگی و آمدگی برای درس بعدی

تمرین - ۶ برای سوال های ذیل به کمک والدین یا با جستجو در اینترنت جواب های مناسب پیدا نمایید.



۱ سازمان فرهنگی یونسکو در کدام سال تأسیس گردید؟

۲ هدف شعر زیر را بیان کنید؟

در رهگذر شب زدگان مشعل نوری بر گمشدگان راهنمایی تو معلم

تمرین - ۷ متن درس بعدی را در خانه بخوانید.



تمرین - ۸ در مورد مقام یک معلم سه سطر بنویسید و آنرا برای همصنفی هایتان بیان کنید.





تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۵ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ در سال های اولیه تأسیس موزیم افغانستان، مردم موزیم را چه می نامیدند؟

۲ موزیم افغانستان در کدام سال به تعمیر موجوده، واقع دارالامان منتقل گردید؟

۳ در سال ۱۹۱۹ میلادی موزیم ملی کشور با کدام آثار گشایش یافت؟ آثار را نام ببرید؟

۴ در سال ۱۹۲۵ میلادی موزیم ملی افغانستان به کجای شهر کابل انتقال یافت؟

تمرین - ۲ خلاصه درس فوق را در کتابچه تان بنویسید.



تمرین - ۳ جملات زیر را به زبان دری در کتابچه تان ترجمه کنید.



Det afghanska nationalmuseet byggdes 1919 under kung Amanullahs regeringstid. Museets samlingar hade varit en av de viktigaste i Centralasien, med över 100 000 objekt som dateras tillbaka flera årtusenden.



تمرین - ۴ از کلمات داده شده ذیل در کتابچه تان پنج جمله بسازید؟



۱	کمیاب	در	کتابهای	بود	موزیم	نیز	ملی	موجود
۲	ملی	هزاران	موزیم	را	اثر	حفظ	باستانی	میکرد
۳	معنی	است	فرهنگی	به	باستانی			
۴	عظمت	است	بزرگی	معنی	به			
۵	تأسیس	به	فرزند	کمیاب	معنی	و	نیست	

تمرین - ۵ معنی کلمات ذیل را بنویسید.



باستانی      البسه      گشایش      کانون      عَم

### وظیفه خانگی و آمدگی برای درس بعدی

تمرین - ۶ برای سوال های ذیل به کمک والدین یا با جستجو در اینترنت جواب های مناسب پیدا نمایید.



۱ به کدام دلیل موزیم ملی افغانستان در سطح منطقه از غنی ترین موزیم ها بشمار می رفت؟

۲ هدف عَم های جهاد و نخسه های خطی را بیان کنید؟

تمرین - ۷ متن درس بعدی را در خانه بخوانید.



تمرین - ۸ تفاوت های مهم بین موزیم ملی افغانستان و موزیم های سویدن در چه چیز است؟ توسط



انترنت یا به کمک والدین معلومات جمع کنید و آنرا برای همصنفی هایتان بیان کنید.





## تمرینات درس - ۹

تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۹ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ تخت رستم در ولایت سمنگان مربوط به کدام دوره می باشد؟

۲ تخت رستم از شهر ایبک چند کیلومتر فاصله دارد؟

۳ ارتفاع و قطر استوپه ولایت سمنگان چند متر است؟

۴ آثار تاریخی بنام تخت رستم در کدام ولایات کشور ما وجود دارد؟

تمرین - ۲ خلاصه درس فوق را در کتابچه تان بنویسید.



تمرین - ۳ جملات زیر را به زبان دری در کتابچه تان ترجمه کنید.



Samangan är en gammal stad som var ett buddhistiskt centrum i 4-5-talet under Kushan-härskarna. De berömda buddhistiska ruinerna heter Takht-e-Rustam, och ligger på en kulle ovanför staden Aybak.







## تمرینات درس - ۱۸

تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۱۸ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ مردم از حاتم طائی چه چیز را پرسیدند؟

۲ حاتم طائی چهل شتر را برای کی قربان کرده بود؟

۳ خارکن برای حاتم طائی چه گفت؟

۴ هدف شعر زیر را بیان کنید؟

هر که نان از عمل خویش خورد منت حاتم طائی نبرد

تمرین - ۲ خلاصه درس فوق را در کتابچه تان بنویسید.



تمرین - ۳ جملات زیر را به زبان دری در کتابچه تان ترجمه کنید.



Hatentai var en berömd arabisk poet som var fader till Sahabi Adi Ibn Hatim. Berättelser om hans extrema generositet har gjort honom till en ikon för araberna fram till idag, som i den ordspråkliga frasen "mer generös än Hatem".





## ازدواج

### تمرینات درس - ۲۱

تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۲۱ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ هدف از ازدواج بین یک دختر و پسر چیست؟ نظر تانرا بیان کنید؟

-----

-----

۲ مراحل ازدواج را نام ببرید؟

-----

-----

۳ اولین مرحله ازدواج را نام ببرید؟

-----

۴ آخرین مرحله ازدواج چه نام دارد؟ مصارف آنرا کی می پردازد؟

-----

-----

تمرین - ۲ خلاصه درس فوق را در کتابچه تان بنویسید.



تمرین - ۳ جملات زیر را به زبان دری در کتابچه تان ترجمه کنید.



När det är bröllop i Afghanistan så har man mycket att göra. Det brukar vara flera än 100 gäster på bröllopet och brudgumen (killen som ska gifta sig) betalar allting. Innan bröllopet skickar killens familj fina presenter, dyra kläder och god mat till brudens familj.



تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۲۵ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ رابعه بلخی در کدام قرن زندگی میکرد؟

۲ پدر رابعه بلخی از کجا به خراسان کوچیده بود؟

۳ رابعه با کدام شاعر نام دار زبان پارسی دیدار و مشاعره داشته بود؟

۴ رابعه در کدام ولایت افغانستان به دنیا آمده است؟

۵ هدف شعر زیر را بیان کنید؟

براه و رودکی می رفت یک روز  
بسی دختر از آن بهتر بگفتی

نشسته بود آن دختر دلفروز  
اگر بیتی چو آب زر بگفتی

تمرین - ۲ خلاصه درس فوق را در کتابچه تان بنویسید.



تمرین - ۳ جملات زیر را به زبان دری در کتابچه تان ترجمه کنید.



Rabia Balkhi är en semi-legendarisk figur i persisk litteratur. Hänvisningar till henne finns i poeten av Rudaki och Attar. Hon levde antagligen under 914-943 i Balkh i Khurasan som idag kallas Afghanistan.



تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۲۹ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ جریان نهضت اسلامی توسط کی اساس گذاشته شد؟

۲ کدام سازمان در دوره حکومت محمد داود اجازه فعالیت نداشت؟

۳ بعد از مدتی نهضت اسلامی به چند دسته تقسیم گردید، آن دسته ها را نام ببرید؟

۴ حزب دموکراتیک خلق در کدام سال پایه گذاری شد؟

۵ حزب خلق و پرچم از تجاوز کدام کشور به افغانستان حمایت کردند؟

۶ اندیشه های کمونیستی در کدام احزاب چپی شکل گرفته بود؟ آن احزاب را نام ببرید؟

تمرین - ۲ خلاصه درس فوق را در کتابچه تان بنویسید.



تمرین - ۳ جملات زیر را به زبان دری در کتابچه تان ترجمه کنید.



Den valda presidenten och hans två vice presidenter, som dikterades av den nya konstitutionen som antogs 2004, har en femårsperiod. Afghanistans nationella församling utgör den nationella lagstiftaren.



تمرین - ۱ به سوالات زیر مطابق درس - ۳۲ جواب های صحیح ارایه نمایید.



۱ مرکز ولایت اروزگان چه نام دارد؟

۲ ولسوالی های ولایت اروزگان را نام ببرید؟

۳ محصولات مهم زراعتی ولایت اروزگان را نام ببرید؟

۴ ساحات مهم تاریخی ولایت اروزگان را نام ببرید؟

تمرین - ۲ خلاصه درس فوق را در کتابچه تان بنویسید.



تمرین - ۳ جملات زیر را به زبان دری در کتابچه تان ترجمه کنید.



Oruzgan är en av Afghanistans 34 provinser. Den ligger i den norra delen av landet. Dess huvudort är Tarin Kowt. Oruzgan gränsar till provinserna Ghazni i öster, Zabol i sydöst, Kandahar i söder, Helmand i väster och Daikondi i norr.





# افغانستان

ما وطن خود را دوست داریم.

ما در افغانستان صلح می‌خواهیم.

ما همه برای بازسازی وطن خود مسئولیت داریم.

افغانستان خانه مشترک همه اقوام کشور ما است.

فراگیری علم و دانش ضامن پیشرفت و ترقی کشور ما است.

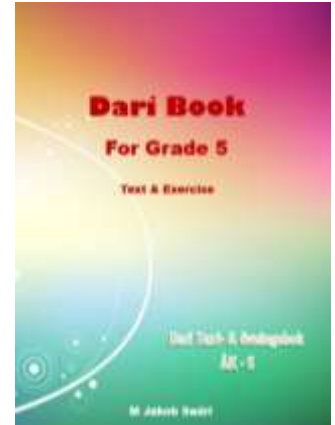
Name: **Dari Exercise Book For Grade 5**

Author: **M Jakob Sadri**

First Edition

2018 Stockholm - Sweden

ISBN 978-91-87029-20-2



ISBN 978-91-87029-19-6



**Education Center for Afghan children**

[www.kodakan.se](http://www.kodakan.se)

[info@kodakan.se](mailto:info@kodakan.se)

Copyright © 2018 by KODAKAN (Education Center for Afghan children) and M Jakob Sadri.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

The background features a vibrant, abstract design. A large, multi-colored rainbow arches across the middle of the page, with colors ranging from dark purple and blue on the left to bright yellow and orange on the right. Scattered throughout the scene are various semi-transparent geometric shapes, including squares, rectangles, and triangles, some of which are slightly tilted or rotated. The overall color palette is warm and bright, dominated by yellows, oranges, and reds, with a soft, glowing effect.

Dari Exercise Book  
**For Grade 5**

Dari Övningsbok  
**ÅK - 5**

**M Jakob Sadri**